

**CONDITIONS GENERALES DE VENTE LA MIRA  
CDL CROISIERES  
SOCIETE A RESPONSABILITE LIMITEE  
AU CAPITAL DE 25 000 EUROS  
100 RUE DU COIRO – 38350 PONSONNAS  
RCS GRENOBLE 405 396 730**

## **TITRE I - DISPOSITIONS GÉNÉRALES**

### **ARTICLE 1 - Champ d'application**

Les présentes Conditions Générales de Vente s'appliquent, sans restriction ni réserve à tout achat de services auprès de la société CDL CROISIERES, ci-après qualifiée le Prestataire.

Les coordonnées du Prestataire sont les suivantes :

Dénomination sociale : CDL CROISIERES  
Montant du capital social : 25 000 euros  
Forme juridique : Société à Responsabilité Limitée  
Adresse du siège social : 100 Rue Du Coiro, 38350 Ponsonnas  
Adresse mail : [Contact@la-mira.com](mailto:Contact@la-mira.com)

Les caractéristiques principales des Services, sont présentées sur le site internet <https://la-mira.com>.

Le Client est tenu d'en prendre connaissance avant toute passation de commande. Le choix et l'achat d'un Service est de la seule responsabilité du Client.

Ces conditions s'appliquent à l'exclusion de toutes autres conditions, et notamment celles applicables pour d'autres circuits de commercialisation des Services.

Elles sont susceptibles d'être complétées par des conditions particulières, publiées sur le site Internet, avant toute transaction avec le Client.

Ces Conditions Générales de Vente sont accessibles à tout moment sur le site Internet et prévaudront, le cas échéant, sur toute autre version ou tout autre document.

Sauf preuve contraire, les données enregistrées dans le système informatique du Prestataire valent preuve des transactions conclues avec le Client.

Le Client déclare avoir pris connaissance des présentes Conditions Générales de Ventes et les avoir acceptées, sans réserve, en cochant la case prévue à cet effet avant la mise en œuvre de la procédure de commande en ligne. Le Client déclare également avoir pris connaissance des conditions générales d'utilisation du site internet <https://la-mira.com>.

Le Client reconnaît avoir la capacité requise pour contracter et acquérir les Services proposés par le Prestataire.

Ces Conditions Générales de Vente pouvant faire l'objet de modifications ultérieures, la version applicable à l'achat du Client est celle en vigueur sur le site internet à la date de passation de la commande.

Les modifications de ces Conditions Générales de Vente sont opposables aux Clients à compter de leur mise en ligne et ne peuvent s'appliquer aux transactions conclues antérieurement.

## **ARTICLE 2 - Tarifs**

Les Services proposés fournis aux tarifs en vigueur sur le site internet <https://la-mira.com> selon le devis établi par le Prestataire, lors de l'enregistrement de la commande par celui-ci. Les prix sont exprimés en Euros, HT et TTC.

Les tarifs tiennent compte d'éventuelles réductions qui seraient consenties par le Prestataire dans les conditions précisées sur le site internet <https://la-mira.com>.

Ces tarifs sont fermes et non révisables pendant leur période de validité, telle qu'indiquée sur le site internet <https://la-mira.com>, le Prestataire se réservant le droit, hors cette période de validité, de modifier les prix à tout moment.

Les prix ne comprennent pas les frais de traitement et de gestion, qui sont facturés en supplément, dans les conditions indiquées sur le site internet <https://la-mira.com> et calculés préalablement à la passation de la commande.

Le montant total de l'achat à régler par le Client comprend donc le prix des Services et les frais de gestion et de traitement.

Une facture est établie par le Prestataire et remise au Client lors de la fourniture des Services commandés.

## **ARTICLE 3 - Conditions de paiement**

Le prix et les frais sont payables au comptant, en totalité au jour de la passation de la commande par le Client, selon les modalités précisées à l'article « Commandes » ci-dessus, par voie de paiement sécurisé selon les modalités suivantes :

- par cartes bancaires : Carte Bancaire, Visa, MasterCard, American Express, autres cartes bancaires,
- par téléphone,
- par porte-monnaie électronique,
- par virement bancaire.

Le paiement est irrévocable, sauf en cas de fraude (utilisation frauduleuse de la carte, de l'identité...). Dans ce cas, le Client peut demander l'annulation du paiement et la restitution des sommes correspondantes.

En cas de paiement par chèque bancaire, celui-ci doit être émis par une banque domiciliée en France métropolitaine ou à Monaco. La mise à l'encaissement du chèque est réalisée à la réception.

Le Prestataire ne sera pas tenu de procéder à la fourniture des Services commandés par le Client si le prix et les frais ne lui ont pas été préalablement réglés en totalité dans les conditions ci-dessus indiquées.

Les paiements effectués par le Client ne seront considérés comme définitifs qu'après encaissement effectif des sommes dues au Prestataire.

## **ARTICLE 4 - Fourniture des Prestations**

Les réservations pour l'ensemble des prestations de Services sont possibles en fonction des disponibilités des différentes croisières.

De même, en cas de demande particulière du Client concernant les conditions de fourniture des Services, dûment acceptées par écrit par le Prestataire, les coûts liés feront l'objet d'une facturation spécifique complémentaire.

## **ARTICLE 5 - Droit de rétractation**

Le Client dispose, conformément à la loi (article L. 121-21 du Code de la consommation) d'un délai de rétractation de 14 jours à compter de la conclusion du contrat pour exercer son droit de rétractation auprès du Prestataire et annuler sa commande, sans avoir à justifier de motifs ni à payer de pénalité, afin de remboursement, sauf si l'exécution des prestations a commencé, avec l'accord du Client, avant la fin du délai de rétractation.

Le droit de rétractation peut être exercé en ligne, à l'aide du formulaire de rétractation ci-joint et également disponible sur le site internet <https://la-mira.com> auquel cas un accusé de réception sur un support durable sera immédiatement communiqué au Client par le Prestataire, ou de toute autre déclaration, dénuée d'ambiguïté, exprimant la volonté de se rétracter et notamment par courrier postal adressé à CDL CROISIERES 100 Rue Du Coiro, 38350 Ponsonnas, ou par mail [Contact@la-mira.com](mailto:Contact@la-mira.com) mentionnant la commande concernée par cette rétractation.

En cas d'exercice du droit de rétractation dans le délai contractuel, seul le prix des Services commandés est remboursé.

Le remboursement des sommes effectivement réglées par le Client sera effectué dans un délai de 14 jours à compter de la réception, par le Prestataire, de la notification de la rétractation du Client.

## **ARTICLE 6 - Responsabilité du Prestataire - Garantie**

Les Services fournis par l'intermédiaire du site Internet <https://la-mira.com> du Prestataire sont conformes à la réglementation en vigueur en France.

L'utilisation des sites Internet « LA MIRA » ne garantit pas que le site « la-mira.com » sera exempt d'anomalie, d'erreurs ou de bugs, ni que celles-ci pourront être corrigées, ni que les sites fonctionneront sans interruption ou pannes, ni encore qu'ils sont compatibles avec un matériel ou une configuration particulière autre que celle expressément validée par LA MIRA. Le Prestataire n'est en aucun cas responsable de dysfonctionnements imputables à des logiciels de tiers que ceux-ci soient ou non incorporés dans les sites ou fournis avec ceux-ci. En aucun cas, le Prestataire ne sera responsable de tout type de dommage prévisible ou imprévisible (incluant la perte de profits ou d'opportunité ...) découlant de l'utilisation ou de l'impossibilité totale ou partielle d'utiliser les sites. Le Client déclare connaître les caractéristiques et les limites de l'Internet, en particulier ses performances techniques, les temps de réponse pour consulter, interroger ou transférer des données et les risques liés à la sécurité des communications.

## **ARTICLE 7 - Protection des données personnelles**

En application de la loi 78-17 du 6 janvier 1978 modifiée par la loi n° 2018-493 du 20 juin 2018, il est rappelé que les données nominatives demandées au Client sont nécessaires au traitement de sa commande et à l'établissement des factures, notamment.

Ces données peuvent être communiquées aux éventuels partenaires du Vendeur chargés de l'exécution, du traitement, de la gestion et du paiement des commandes.

Le traitement des informations communiquées par l'intermédiaire du site internet <https://la-mira.com> répond aux exigences légales en matière de protection des données personnelles, le système d'information utilisé assurant une protection optimale de ces données.

Le Client dispose, conformément aux réglementations nationales et européennes en vigueur d'un droit d'accès permanent, de modification, de rectification, d'opposition de portabilité et de limitation du traitement s'agissant des informations le concernant.

Ce droit peut être exercé dans les conditions et selon les modalités définies sur le site internet <https://la-mira.com>.

## **ARTICLE 8 – Règlement intérieur**

Les présentes conditions générales de vente sont complétées par les règlements intérieurs des différents lieux des prestations auxquels le Client s'engage à se conformer notamment de comportement, de tenue vestimentaire, de règles de prudence et de sécurité.

**1)** Le Prestataire mettra tout en œuvre pour assurer le bon déroulement des croisières dans les conditions prévues à la réservation. En aucun cas, Le Prestataire ne pourra être ni tenue pour responsable ni tenue d'une quelconque indemnité ou remboursement en cas de modification de l'itinéraire, des horaires, ou de la durée d'une croisière pour cas de force majeure ou d'instructions données par les agents de la navigation ou toute autorité administrative.

**2)** Respect des horaires : Le passager doit se présenter au lieu d'embarquement des bateaux au plus tard 15 minutes avant l'heure prévue de départ. Si le Client se présente après le départ du bateau, il ne pourra prétendre à aucun remboursement. Le Client devra présenter un billet lisible, auquel cas, Le Prestataire se refuse le droit d'accepter le passager.

**3)** Obligation des passagers : À compter du moment où il est invité à embarquer, chaque passager devra se conformer immédiatement et strictement aux instructions données par le personnel du bateau dans l'intérêt de la sécurité de la navigation et de l'ordre à bord. Il ne sera admis sur le bateau aucun matériel pouvant se révéler dangereux pour les passagers ou le personnel. Le Prestataire se réserve le droit de facturer au Client tout dégât de matériels causés à bord par lui-même ou un membre de son groupe. Une tenue correcte sera exigée sur les bateaux. Le Prestataire se réserve la faculté de refuser l'accès à bord. Il est interdit à toute personne étrangère au service de s'introduire sans permission spéciale dans le compartiment moteur, ainsi que dans le poste de pilotage et la cuisine.

Il appartient au Client d'avoir une tenue adaptée à la météorologie, le Prestataire ne saurait être responsable en cas de froid, de vent, de pluie, de grêle, de projections d'eau.

Le Prestataire ne saurait être responsable en cas de perte ou de vol d'objet d'un Client.

## **ARTICLE 9 - Propriété intellectuelle**

Le contenu du site internet <https://la-mira.com> est la propriété du Vendeur et de ses partenaires et est protégé par les lois françaises et internationales relatives à la propriété intellectuelle.

Toute reproduction totale ou partielle de ce contenu est strictement interdite et est susceptible de constituer un délit de contrefaçon.

## **ARTICLE 10 - Imprévision**

En cas de changement de circonstances imprévisibles lors de la conclusion du contrat, conformément aux dispositions de l'article 1195 du Code civil, la Partie qui n'a pas accepté d'assumer un risque d'exécution excessivement onéreuse peut demander une renégociation du contrat à son cocontractant.

## **ARTICLE 11 - Force majeure**

Les Parties ne pourront être tenues pour responsables si la non-exécution ou le retard dans l'exécution de l'une quelconque de leurs obligations, telles que décrites dans les présentes découle d'un cas de force majeure, au sens de l'article 1218 du Code civil.

## **ARTICLE 12 - Droit applicable - Langue**

Les présentes Conditions générales de vente et les opérations qui en découlent sont régies par le droit français.

Elles sont rédigées en langue française. Dans le cas où elles seraient traduites en une ou plusieurs langues, seul le texte français ferait foi en cas de litige.

## **ARTICLE 13 - Litiges**

Tous les litiges auxquels les opérations d'achat et de vente conclues en application des présentes conditions générales de vente pourraient donner lieu, concernant tant leur validité, leur interprétation, leur exécution, leur résiliation, leurs conséquences et leurs suites et qui n'auraient pu être résolues entre le vendeur et le client seront soumis aux tribunaux compétents dans les conditions de droit commun.

Le Client est informé qu'il peut en tout état de cause recourir à une médiation conventionnelle, notamment auprès de la Commission de la médiation de la consommation (art. L 612-1 du Code de la consommation) ou auprès des instances de médiation sectorielles existantes, et dont les références figurent sur le site Internet <https://la-mira.com> ou à tout mode alternatif de règlement des différends (conciliation, par exemple) en cas de contestation.

Le Client, constatant qu'une violation au règlement général sur la protection des données personnelles aurait été commise, a la possibilité de mandater une association ou un organisme mentionné au IV de l'article 43 ter de la loi informatique et liberté de 1978, afin d'obtenir contre le responsable de traitement ou sous-traitant, réparation devant une juridiction civile ou administrative ou devant la commission nationale de l'informatique et des libertés.

## **ARTICLE 14 - Information précontractuelle - Acceptation du Client**

Le Client reconnaît avoir eu communication, préalablement à la passation de sa commande et à la conclusion du contrat, d'une manière lisible et compréhensible, des présentes Conditions Générales de Vente et de toutes les informations listées à l'article L. 221-5 du Code de la consommation, et notamment les informations suivantes :

- les caractéristiques essentielles des Services, compte tenu du support de communication utilisé et du Service concerné ;
- le prix des Services et des frais annexes (livraison, par exemple) ;
- en l'absence d'exécution immédiate du contrat, la date ou le délai auquel le Prestataire s'engage à fournir les Services commandés ;
- les informations relatives à l'identité du Prestataire, à ses coordonnées postales, téléphoniques et électroniques, et à ses activités, si elles ne ressortent pas du contexte ;
- les informations relatives aux garanties légales et contractuelles et à leurs modalités de mise en œuvre ;
- les fonctionnalités du contenu numérique et, le cas échéant, à son interopérabilité ;
- la possibilité de recourir à une médiation conventionnelle en cas de litige ;
- les informations relatives au droit de rétractation (existence, conditions, délai, modalités d'exercice de ce droit et formulaire type de rétractation), aux modalités de résiliation et autres conditions contractuelles importante ;
- les moyens de paiement acceptés.

Le fait pour une personne physique (ou morale), de commander sur le site Internet <https://la-mira.com> emporte adhésion et acceptation pleine et entière des présentes Conditions Générales de Vente et obligation au paiement des Services commandés, ce qui est expressément reconnu par le Client, qui renonce, notamment, à se prévaloir de tout autre document, qui serait inopposable au Prestataire.

## **TITRE 2 - DISPOSITIONS PARTICULIÈRES POUR LES COMMANDES INDIVIDUELLES**

Le présent titre s'applique aux réservations et commandes prises par des Clients individuels ou des groupes de moins de 20 personnes.

## **ARTICLE 15 - Formalisation des commandes**

### **1.1- Modalités de passation**

La commande de Services se fait uniquement par le biais du site internet. Le Client sélectionne sur le site les services qu'il désire commander Aucune commande ne pourra être prise par un autre moyen (téléphone, mail, etc.).

Les informations contractuelles sont présentées en langue française et font l'objet d'une confirmation au plus tard au moment de la validation de la commande par le Client.

La commande est enregistrée sur le site du Prestataire lorsque le Client accepte les présentes Conditions Générales de Vente en cochant la case prévue à cet effet et valide sa commande.

Le Client a la possibilité de vérifier le détail de sa commande, son prix total et de corriger d'éventuelles erreurs avant de confirmer son acceptation définitive des termes de sa commande (article 1127-2 du Code Civil).

Cette validation implique l'acceptation de l'intégralité des présentes Conditions Générales de Vente et constituent une preuve du contrat de vente.

## 1.2- Contrat de prestation

Le Prestataire se réserve le droit d'annuler ou de refuser toute commande d'un Client avec lequel il existerait un litige relatif au paiement d'une commande antérieure.

Le contrat de prestation de Services est juridiquement formé par la double formalité suivante :

- l'envoi au Client de la confirmation de l'acceptation de la commande par le Prestataire, par courrier électronique,
- et encaissement par le Prestataire de l'intégralité du prix de la prestation.

Toute commande passée sur le site internet <https://la-mira.com> et acceptée par le Prestataire et réglée à ce dernier, formalise un contrat conclu à distance entre le Client et le Prestataire qui engage donc les Parties.

En conséquence, une fois confirmée et acceptée par le Prestataire, dans les conditions ci-dessus décrites, la commande devenue engagement contractuel ne peut plus être unilatéralement modifiée, sauf exercice du droit de rétractation ou cas de force majeure.

### **ARTICLE 16 - Conditions de modification des commandes**

En cas d'erreur dans la commande, il sera possible de décaler les dates de réservation ou d'obtenir un avoir, lorsque l'erreur est signalée *a minima* 24 (VINGT-QUATRE) heures avant la prestation. L'avoir pourra être fourni après le déroulement de la prestation lorsque le nombre de billets réservés n'a pas été totalement utilisé, ceci devra alors être signalé lors de la sortie à l'équipe de bord.

Au-delà, un remboursement ne sera possible que si l'erreur émane uniquement du Prestataire.

### **ARTICLE 17 - Conditions d'annulation des commandes**

Dès lors que le délai légal de rétractation de 14 (QUATORZE) jours est couru, le Client peut procéder à l'annulation de sa commande selon les conditions suivantes :

-Dans le cas d'une annulation par le client, celle-ci ne peut donner lieu à un remboursement des prestations dont le client s'est acquitté. Toutefois, dans le cas où l'annulation est signalé, dans les 24 (VINGT-QUATRE) heures précédant la date fixée pour la prestation, et fondée sur un motif raisonnable, un avoir pourra être délivré par la suite.

-Dans l'éventualité d'une impossibilité ou d'une erreur du Prestataire dans la réalisation de tout ou partie du Service après passation de la commande, à la date convenue, le Client sera informé. En premier lieu, un avoir sera proposé au Client. À défaut d'acceptation de l'avoir, le montant des acomptes versés par le Client lui sera intégralement remboursé.

Toutefois, le Prestataire ne sera pas tenu responsable de tout dommage direct ou indirect qui résulterait de cette annulation en cas d'impossibilité d'effectuer la croisière prévue pour quelque raison que ce soit (panne mécanique, crues, intempéries, interdiction administrative, etc.).

### **TITRE 3 - DISPOSITIONS PARTICULIÈRES POUR LES COMMANDES DE GROUPES**

Les réservations soumises aux conditions du présent titre sont les réservations effectuées pour les groupes de plus de 20 (VINGT) personnes.

#### **ARTICLE 18 - Formalisation des commandes**

Les réservations pour les groupes de plus de 20 (VINGT) personnes ne se font pas sur le site internet mais doivent être précédées d'une première prise de contact par mail ou par téléphone. Une fois la date confirmée par le prestataire, un bon de réservation est émis par le Prestataire et remis au client qui devra le retourner signé avec mention « bon pour accord » ainsi que le versement d'un acompte de 50% (CINQUANTE POUR CENT).

Le Client devra nécessairement retourner ces éléments complétés et verser l'acompte au plus tard 15 (QUINZE) jours avant la prestation, à défaut, le Prestataire se réserve le droit d'annuler la commande et de remettre en ventes les places réservées.

#### **ARTICLE 19 - Conditions de modification des commandes**

Les demandes de modification du nombre de places sont possibles dans la limite d'une augmentation de 5 (CINQ) personnes ou de diminution de 5 (CINQ) personnes dans le groupe, et ce, jusqu'à 48 (QUARANTE-HUIT) heures avant la prestation. À défaut, aucune modification n'est possible.

#### **ARTICLE 20 - Conditions d'annulation des commandes**

L'annulation pourra avoir lieu librement, sans frais, jusqu'à 15 (QUINZE) jours avant la prestation, et donc avant retour du bon de réservation et versement de l'acompte.

Dans le cas où l'annulation a lieu une fois le délai de 15 (QUINZE) jours précédant la prestation passé, l'acompte qui a été versé ne pourra être remboursé.

**ANNEXE I - FORMULAIRE DE RETRACTION**

Le présent formulaire doit être complété et renvoyé uniquement si le Client souhaite se rétracter de la commande passée sur "Indiquer le site internet" sauf exclusions ou limites à l'exercice du droit de rétractation suivant les Conditions Générales de Vente applicables.

A l'attention de "Numéro et rue (adresse du Prestataire)" "Code postal (adresse du Prestataire)" "Ville (adresse du Prestataire)"

- Commande du "Date"
- Numéro de la commande : .....
- Nom du Client : .....
- Adresse du Client : .....

Signature du Client (uniquement en cas de notification du présent formulaire sur papier) :